



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)

Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Đaminh Nguyễn Anh-Tuấn.....213-483-3013
250 N Union Ave, Los Angeles, CA 90026

Phó Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Blvd., Torrance, CA 90504

Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ310-409-5836

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư310-429-2738

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc.....818-321-5987

Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương.....714-222-6874

Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim310-350-3609

Ủy Ban Chuyên Môn:

Ban Phụng Vụ:

T.Úy: Pt. Px. Nguyễn Lộc 626-221-2456

Ban Thánh Nhạc:

T. Úy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương.....714-613-2066

Ban Truyền Thông:

Trưởng: Phạm Trí Tuệ562-433-4327

Ban Giới Trẻ:

T. Úy: Lm. Phaolô Nguyễn H. Chương, S.D.B 626-315-2955

Trưởng: A. Bùi Quang Trung.....909-532-3353

Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles.....310-516-0271

Ban Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Thoa, C.Ss.R.....626-488-6777

Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, SJ310-619-8706

Chủ Nguyễn: ÔB. Vũ Công Oánh & Thanh562-841-0341

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Úy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....323-660-0034

LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Phương818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Úy: Phó tế Nguyễn Ngọc Long.....310-490-3471

LĐ. Trưởng: C. Pauline Châu310-490-3471

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Úy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn.....805-486-7301

LĐ. Trưởng: A. Phạm Mạnh Cường310-490-3471

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Úy: Lm. Joseph Quân Nguyễn310-479-5111

LĐ. Trưởng: Ô. Vũ Kiên Trung714-613-2091

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Úy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh.....805-482-1061

LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Úy: Lm. Ngô Đình Thoa, C.Ss.R.....626-488-6777

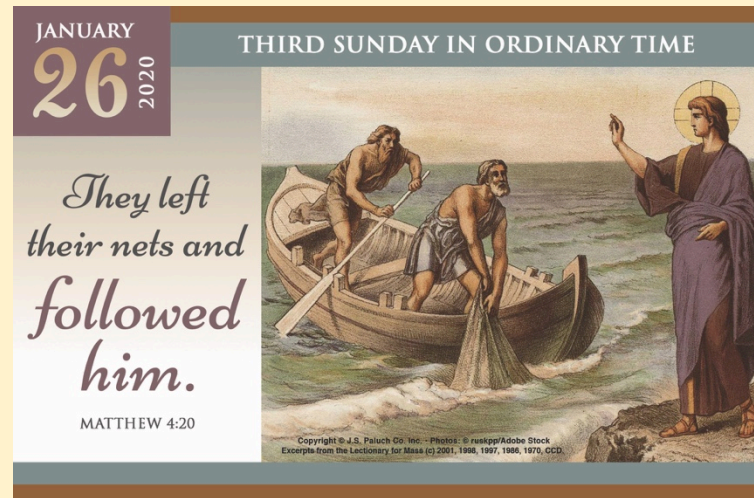
Trưởng: Ô. Tạ Việt Huê714-240-2126

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu818-251-6462

Chúa Nhật III Thường Niên - Năm A

Ngày 26/01/2020 – Bản Tin Số 20369



Chỗ Đứng Trong Thiên Đàng

-Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long

Việc rao giảng của Chúa Giêsu là sự dẫn lối cho muôn dân thoát khỏi tăm tối để đến với ánh sáng. Để đạt được mục tiêu này, điều kiện chính yếu tiên khởi là phải biết hối cải. "Hãy hối cải, vì nước trời đã gần đến!" Hối cải là gì? Hối cải là ăn năn, biết chừa và cải là thay đổi, biết sửa.

Hoa Kỳ là một quốc gia có hệ thống pháp luật rất khắc khe và tỉ mỉ. Vì thế, những ai đã vi phạm luật pháp hoặc có tiền án thì thường khó kiếm công ăn việc sau này cho dù chỉ vi phạm một lần. Bị bắt vì tội DUI (uống rượu lái xe) kể như là GAMEOVER for job và STARTOVER for jail. Cái hay của hệ thống pháp luật Hoa Kỳ là giúp mọi người biết tôn trọng kỷ cương và sống hài hoà với nhau trong một xã hội đa sắc dân và văn hóa. Thế nhưng cái điểm tiêu cực của nó là mọi cánh cửa của lòng thương xót hầu như luôn bị đóng kín khiến các tội nhân khó có cơ hội thứ hai để làm lại từ đầu.

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

CD AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046 Liên Lạc: Lm. Gioan B. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R. 626-377-6540 Chủ Tịch: Bà Đỗ Nguyễn Tuyết 626-487-4758 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN	CD ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận 818-341-6634 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Bình 818-341-6036 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN
CD ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596 Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền 310-256-7795 Chủ Tịch: Ông Phạm Thăng 909-908-5170 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN	CD ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251 Liên Lạc: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhạ 818-239-9105 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy
CD ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng 626-444-2511 Chủ Tịch: Ông Vương Đạm 626-228-2980 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu	CD N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013 Chánh Xứ: Lm. Đa-minh Nguyễn Anh-Tuấn 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng 323-713-7056 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN
CD LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT ✠ ST. ANTHONY CHURCH 1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776 626-288-8912 Liên Lạc: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh, O.H 805-284-8378 Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga 626-476-1266 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy	CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670 562-863-8734 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Khắc Nghiêm 562-316-4646 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy
CD THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343 818-894-1176 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm	CD THÁNH GIA THẮT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân 678-677-2030 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN
CD PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035 Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Bryan Nguyễn Huy Nhàn 626-540-2222 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am Thứ Ba – Thứ Sáu	CD MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135 th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030 Chánh Xứ: Lm. Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân 310-344-8283 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy
CD THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Lê Thanh Bình 626-960-1805 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Vũ Đình Dũng Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN	CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900 Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phương Hoàng 310-323-8900 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy
Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster 661-942-7122 Lm. Augustine Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance 310-328-2776 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, Pontifical Gregorian University, Rome, Italy Linh Mục Dòng: Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R., TV Majella, BP 281-857-3223 Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609 Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 214-901-3044 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B. 562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Ngô Chử, S.J. St Francis Xavier Chapel, Los Angeles 213-626-2279 Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Đình Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles	CD THÁNH LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 562-424-9051 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-841-0860 Chủ Tịch: Ông Lê Nam 562-303-4832 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy
Chủng Sinh: Thầy Giuse Nguyễn Duy Hiếu, tiền thân học II Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Anthony Huỳnh Đức Huy, tiền thân học I Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Phaolô Võ Hồng Thiên Quốc Nhà Đào Tạo Queen of Angels Linh Mục Hưu Dưỡng: ĐÓ. Giuse Nguyễn Đức Minh Lm. Gioan Trần Công Nghị Lm. FX. Bùi Ngọc Tỷ Lm. Gioan Trần Quý 562-424-9051	Các Dòng Tu Việt Nam DÒNG NAM: Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL. Lm. Đominicô Đình Minh Hải, C.Ss.R. 562-988-7997 Dòng Tê-n/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL. Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706 Vinh Sơn (Vincentians) LL. Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M. 714-315-3596 Salêgiêng (Don Bosco) LL. Lm. Antôn Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B. 209-351-1936 DÒNG NỮ: Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C. 310-768-1906 Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Maria Phạm Thị Mến. 562-809-1570 Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890 Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, FMA. tại St. Dominic Savio Conv. 562-866-0675 Nữ Tu Đa-minh (Dominican Sisters of Mission San Jose) LL: Sr. Maria Nguyễn Ngọc Hân, OP. 626-284-9585



BÀI ĐỌC I: Is 9, 1-4 (Hr 8, 23b - 9, 3)

"*Tại Galilêa các dân tộc và dân chúng thấy một ánh sáng vĩ đại*"

Trích sách Tiên tri Isaia

Lúc đầu, đất Giabulon và Nephthali rất hèn hạ, trong tương lai dần dần trở thành đường biển, bên kia sông Giordan trở thành Galilêa các dân tộc. Dân chúng đi trong tối tăm đã thấy một ánh sáng vĩ đại, và một ánh sáng đã chiếu soi trên dân ở vùng bóng sự chết. Người đã gia tăng dân số, đã ban một nguồn vui lớn; thiên hạ hân hoan trước mặt Người, như hân hoan khi được mùa, nhảy mừng như khi phân chia chiến lợi phẩm. Vì ách đã đè trên họ, đòn ngang nằm trên vai họ, và gậy của kẻ lạm thu họ, Người đã bẻ gãy tất cả như trong ngày Mađian.

Đó Là Lời Chúa

ĐÁP CA: Tv 26, 1. 4. 13-14

Đáp: Chúa là sự sáng và là Đấng cứu độ tôi

1) Chúa là sự sáng, là Đấng cứu độ; tôi sợ chi ai? Chúa là Đấng phù trợ đời tôi, tôi sợ gì ai? - Đáp.

2) Có một điều tôi xin Chúa, một điều tôi kiếm tìm, đó là tôi được cư ngụ trong nhà Chúa suốt đời tôi, hầu vui hưởng sự êm đềm của Chúa, và chiêm ngưỡng thánh điện của Người. - Đáp.

3) Tôi tin rằng tôi sẽ được nhìn xem những ơn lành của Chúa trong cõi nhân sinh. Hãy chờ đợi Chúa, hãy sống can trường, hãy phấn khởi tâm hồn và chờ đợi Chúa. - Đáp.

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 1, 10-13. 17

"*Tất cả anh em hãy đồng tâm hợp ý với nhau, và giữa anh em, đừng có chia rẽ*"

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô

Anh em thân mến, nhân danh Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, tôi xin anh em tất cả hãy đồng tâm hiệp ý với nhau, giữa anh em đừng có chia rẽ; hãy đoàn kết chặt chẽ trong cùng một thần khí và cùng một tâm tình. Anh em thân mến, tôi đã được các người nhà Khloê cho hay rằng: giữa anh em đang có những sự bất đồng. Tôi có ý nói điều này, là mỗi người trong anh em nói: "Tôi, tôi thuộc về Phaolô; - "Tôi về phe Apollô"; - "Còn tôi, tôi về phe Kêpha";

- "Và tôi thuộc về phe Chúa Kitô". Chúa Kitô bị phân chia rồi sao? Có phải Phaolô đã chịu đóng đinh vì anh em đâu? Hay là nhân danh Phaolô mà anh em chịu phép rửa? Đức Kitô không sai tôi đi rửa tội, mà là đi rao giảng Tin Mừng, không phải bằng lời nói khôn khéo, kéo thập giá của Đức Kitô ra hư không. **Đó Là Lời Chúa**

ALLELUIA: Mt 4, 23

Alleluia, Alleluia! Chúa Giêsu rao giảng Tin Mừng nước Trời, và chữa lành mọi bệnh hoạn tật nguyền trong dân. - **Alleluia.**

Phúc Âm: Mt 4, 12-23 (bài dài)

"Người vào Capharnaum để ứng nghiệm lời tiên tri Isaia đã tiên báo"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu

Khi ấy, nghe tin Gioan bị nộp, Chúa Giêsu lui về Galilêa. Người rời bỏ thành Nadarét, đến ở miền duyên hải, thành Ca-pharnaum, giáp ranh đất Giabulon và Nephthali, để ứng nghiệm lời đã phán bởi miệng tiên tri Isaia rằng: "Hỡi đất Giabulon và đất Nephthali, đường dọc theo biển, bên kia sông Giordan, Galilêa của ngoại bang! Dân ngồi trong tối tăm đã thấy ánh sáng huy hoàng; ánh sáng đã xuất hiện cho người ngồi trong bóng sự chết" Từ bấy giờ, Chúa Giêsu bắt đầu rao giảng và nói: "Hãy hối cải, vì nước trời đã gần đến!"

Nhân lúc Chúa Giêsu đi dọc theo bờ biển Galilêa, Người thấy hai anh em là Simon, cũng gọi là Phêrô, và Anrê, em ông, cả hai đang thả lưới dưới biển, vì hai ông là ngư phủ. Người bảo hai ông rằng: "Các ngươi hãy theo Ta, Ta sẽ làm cho các ngươi trở thành những ngư phủ lưới người ta". Lập tức hai ông bỏ lưới đó mà theo Người. Đi xa hơn một đôi, Người lại thấy hai anh em khác là Giacôbê con ông Giêbêđê, và Gioan em ông đang vá lưới trong thuyền với cha là Giêbêđê. Người cũng gọi hai ông. Lập tức hai ông bỏ lưới và cha mình mà đi theo Người.

Và Chúa Giêsu đi rảo quanh khắp xứ Galilêa, dạy dỗ trong các hội đường của họ, rao giảng tin mừng nước trời, chữa lành mọi bệnh hoạn tật nguyền trong dân. **Đó Là Lời Chúa**

Chỗ Đứng Trong Thiên Đàng

(tiếp theo trang 1)

Cho dù bạn có thật lòng hối cải đến đâu thì tất cả chỉ tùy thuộc vào lòng thương xót của ông chủ. Cũng vì thế mà nhiều tù nhân được thả ra cảm thấy chán nản không biết làm gì chi bằng gây án để trở lại nhà tù vẫn sướng hơn, không làm nhưng vẫn có ăn. Như vậy, đối với người đời, có thật lòng hối cải đến đâu vẫn chỉ là một ẩn số của cơ hội. Ngược lại, đối với Thiên Chúa, sự thật lòng hối cải không chỉ

là một đáp số chắc chắn mà còn là hướng đi chính chắn cho một cuộc hành trình tương lai phía trước.

Kết luận, là một tù nhân hay phạm nhân thường được coi như là một thành phần bị đào thải hay loại bỏ trong xã hội, nhưng đối với Thiên Chúa, mọi người thuộc mọi thành phần tốt hay xấu đều luôn có một chỗ đứng trong thiên đàng miễn là biết ăn năn hối cải làm lành lánh dữ.

CHUYỆN GẦN XA...CHUYỆN QUANH TA Nhân Vô Thập Toàn

Theo một cổ truyện của người Hồi Giáo, thì Nasruddin là hiện thân của những người độc thân khó tính. Trong một buổi trà dư tửu hậu, khi được hỏi về lý do tại sao ông không bao giờ lập gia đình, Nasruddin đã giải thích như sau: "Suốt cả tuổi thanh niên, tôi đã dành trọn thời giờ để tìm kiếm người đàn bà hoàn hảo. Tại Cairo, thủ đô của Ai Cập, tôi đã gặp một người đàn bà vừa đẹp vừa thông minh, với đôi mắt đen ngời như hạt oliu. Đẹp và thông minh, nhưng người đàn bà này không có vẻ dịu hiền chút nào. Tôi đành bỏ Cairo để đi Baghdad, thủ đô Iraq, để may tìm ra người đàn bà lý tưởng tôi hằng mơ ước. Tại đây, tôi đã tìm thấy một người đàn bà hoàn hảo như tôi mong muốn, nghĩa là nàng vừa đẹp, vừa thông minh và cũng có tấm lòng quảng đại nữa. Nhưng chỉ có điều là chúng tôi không bao giờ có đồng quan điểm với nhau về bất cứ điều gì.

Hết người đàn bà này đến người đàn bà khác: người được điều này, người thiếu điều kia. Tôi tưởng mình sẽ không bao giờ tìm được người đàn bà lý tưởng cho cuộc đời. Thế rồi, một hôm tôi gặp được nàng, người đàn bà cuối cùng trong cuộc tìm kiếm của tôi. Nàng kết hợp tất cả những đức tính mà tôi hằng mong muốn, nghĩa là nàng vừa đẹp, vừa thông minh, vừa quảng đại tử tế. Nàng đúng là người đàn bà hoàn hảo.

Nhưng cuối cùng, tôi đành phải quyết ở độc thân suốt đời. Các bạn có biết tại sao không?

Nàng cũng đang đi tìm một người đàn ông hoàn hảo. Và tôi đã được nàng chăm như một người đàn ông còn quá nhiều thiếu sót.

Người đàn ông suốt đời độc thân trong câu chuyện trên đây đã quên một trong những quy luật cơ bản nhất của cuộc sống: đó là luật thích nghi. Thay vì bắt người khác và cuộc sống phải thích nghi với chúng ta, chính chúng ta phải là người thích nghi với người khác và cuộc sống. Người đàn ông trong câu chuyện đã tìm được người đàn bà lý tưởng, nhưng chỉ tiếc rằng ông chưa biết trở thành một người đàn ông lý tưởng để có thể ăn đời ở kiếp với người đàn bà ấy.

Tâm lý thông thường của con người là thích đòi hỏi người khác hơn là đòi hỏi chính mình. Chúng ta đòi hỏi người khác phải thế này thế nọ với chúng ta, nhưng chúng ta quên rằng chúng ta chưa làm những gì người khác cũng trông chờ nơi chúng ta.

Chúa Giêsu đã đề ra cho chúng ta khuôn vàng thước ngọc để xử sự trong cuộc sống: "Những gì người khác không muốn người khác làm cho người, thì người cũng đừng làm điều đó cho người khác". Nếu chúng ta không muốn ai đối xử bất công với chúng ta, chúng ta hãy sống công bình. Nếu chúng ta không muốn ai cư xử hẹp hòi ích kỷ với chúng ta, chúng ta hãy sống quảng đại, độ lượng. Nếu chúng ta không muốn người khác cau có với chúng ta, chúng ta hãy luôn mang bộ mặt của tươi vui, phấn khởi đến với người.

(Lễ Sống, Radio Veritas)

Ban Thường Vụ
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam - Tổng Giáo Phận Los Angeles

chân thành kính chúc:

Quý Cha, quý Bề trên các tu viện, quý Phó tế, quý Tu sĩ nam nữ, quý Chủng sinh, quý Chức cộng đồng, cộng đoàn, Ban Ngành Đoàn thể, quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em một năm mới âm lịch:

Chúc

Mừng

Năm

Mới



*thêm "tý" tình thương san lấp những hận thù
thêm "tý" hạnh phúc bù đắp những khổ đau
thêm "tý" vui vẻ lau nhanh giọt nước mắt
thêm "tý" hy vọng dập tắt nỗi đắng cay
thêm "tý" quảng đại chung tay xây việc lớn*

Nguyện chúc quý Cha và quý vị
năm Canh Tý tràn đầy ân sủng và bình an!

trân trọng,

Ryan Bùi Thế Lữ, Chủ tịch
và Ban Thường Vụ

Gương Thánh Trong Tuần

**Thánh Angela Mèrici, Dòng Trinh, Lập
Dòng (1474-1540) – Kính ngày 27 tháng 1**



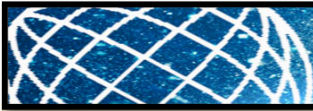
Angela Mèrici chào đời ngày 21/3/1474 trong một gia đình trung lưu và đạo hạnh bên Ý. Khi lên 9 tuổi, Angela làm một tuần tĩnh tâm và khẩn nguyện giữ mình đồng trinh trọn đời. Từ đó ngài từ khước mọi xa hoa phù phiếm, chuyên tâm cầu nguyện và hăng hái

làm việc lành. Năm 12 tuổi, Angela mồ côi cha mẹ nên phải sống chật vật, nhưng càng cực khổ, ngài càng sống kết hiệp với Chúa hơn và tăng thêm lòng yêu mến Đức Mẹ. Để đáp lại tấm lòng của người con hiếu thảo, Đức Mẹ đã báo trước cho ngài được biết

ngày hưởng hạnh phúc Thiên Đàng. Từ đó thánh nữ càng cố gắng hơn trên con đường tu đức, với cuộc sống hy sinh và cầu nguyện. Ngài thường nhủ mình: "Cầu nguyện hãm mình đi trước rồi việc làm và lời nói đến sau thì công việc tông đồ mới có kết quả". Do đó, ngài tỏ ra tận tụy giúp đỡ người nghèo khó, săn sóc và an ủi kẻ yếu đau. Khi thi hành công việc bác ái, ngài được Chúa cho biết nên tổ chức và phổ biến công việc đó rộng rãi hơn. Với sự soi sáng và mục đích đó, Hội Phụ Nữ Bác Ái do ngài sáng lập, đã phát triển mau lẹ. Năm 1529, sau chuyến đi hành hương thánh địa, ngài được Chúa cho biết phải lập một tu viện. Dòng được mở mang nhiều nơi và chính ngài đích thân huấn luyện các chị em.

Ngày 28/01/1540, sau một cơn bạo bệnh, ngài qua đời hưởng thọ 66 tuổi. Năm 1807, ngài được Đức Giáo Hoàng Piô VII phong lên bậc Hiển Thánh.

(dongcong.net)



Tình yêu Chúa luôn đem đến cho chúng ta những cái bất ngờ...

(19/01/2020) – Trong buổi triều yết vào Chúa Nhật thứ hai mùa Thường niên hôm qua 19/1/2020, Đức Thánh Cha Phanxicô đã gặp gỡ những khách hành hương tại Quảng trường Thánh Phêrô trong giờ kinh Truyền Tin, Ngài chia sẻ với họ hãy luôn khởi đầu lại cuộc hành trình đức tin của họ. Đức Thánh Cha nhắc nhớ lại lễ Hiển linh và Chúa chịu phép rửa được cử hành vào hai Chúa Nhật tuần trước, Tin mừng hôm nay tiếp tục giới thiệu cho chúng ta về sự xuất hiện của Chúa Giêsu và mời gọi chúng ta không ngừng khám phá ra tình yêu Chúa dành cho chúng ta.

ĐTC suy tư việc thánh Gioan Tiền hô sau khi chứng kiến Chúa Thánh Linh từ trời xuống và ngự trên Chúa Giê-su khiến ngài không thể kìm nén mà không mau mắn làm chứng cho Chúa Kitô. Đức Thánh Cha nói thánh Gioan thật ngỡ ngàng khi thấy người Con mà Thiên Chúa yêu dấu đã khiêm hạ đồng hành với những người tội lỗi, chính con người ấy đã hiến mình hy sinh làm lễ vật xá tội trần gian! Lời của thánh Gioan đã được lặp đi lặp lại trong các Thánh lễ: Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xá tội trần gian!

Lời mời gọi bắt đầu lại cuộc hành trình đức tin của chúng ta. Lời chứng của thánh Gioan Tiền hô là lời mời gọi chúng ta bắt đầu lại hành trình đức tin của mình: khởi đi từ Chúa Giêsu Kitô, con Chiên đầy lòng thương xót mà Thiên Chúa Cha đã tặng ban cho chúng ta. Một lần nữa, chúng ta hãy lòng mình ngỡ ngàng trước sự kiện Chúa chọn đứng giữa chúng ta là những kẻ tội lỗi, để hòa đồng với chúng ta là những kẻ tội lỗi hầu giải cứu chúng ta khỏi tội bằng cách gánh lấy tất cả tội lỗi muôn dân trên Ngài hầu cho chúng ta được ơn cứu rỗi! ■ *(Trích lược theo Văn Yên, S.J., hdmvietnam.com)*

ĐGH Phanxicô khởi sự Tuần lễ cầu nguyện cho sự hiệp nhất Kitô giáo



(20/01/2020) – Tuần lễ cầu nguyện cho sự hiệp nhất Kitô giáo bắt đầu vào hôm thứ Bảy, 24 tháng 1. Nó được cử hành bởi 2,4 tỷ

Kitô hữu trên toàn thế giới.

Trong suốt tuần, người Công giáo, Chính thống giáo, Tin lành, Anh giáo và các thành viên của tất cả các giáo phái Kitô giáo suy niệm về các yếu tố họ có chung, không phải về những người tách biệt họ.

Đức Thánh Cha Phanxicô: “Cộng đồng của tất cả những người được rửa tội không chỉ là ‘đứng cạnh nhau’, và chắc chắn không phải là ‘đứng tương phản nhau’, mà muốn trở thành một thể ‘đứng cùng nhau’ chưa từng có bao giờ. Chủ nghĩa đại kết tinh thần và đối thoại đại kết phục vụ hầu làm sâu sắc thêm thể ‘đứng cùng nhau’ này.”

Tuần lễ cầu nguyện cho sự hiệp nhất Kitô giáo được thành lập năm 1908 bởi Paul Watson Anh giáo. Năm 1968, người Công giáo chính thức tham gia sáng kiến này. Mỗi năm, một cộng đồng Kitô giáo khác nhau chuẩn bị một lời cầu nguyện. Năm nay, lời nguyện được viết bởi các Kitô hữu từ Malta. Nó được gọi là “Họ đã cho chúng tôi thấy lòng tốt lạ thường.” Đây là những từ mà Thánh Phaolô đã dùng khi đến đảo này sau một vụ đắm tàu. Đức Thánh Cha Phanxicô sẽ kết thúc Tuần lễ cầu nguyện hiệp nhất Kitô giáo vào thứ Bảy tới, với lời cầu nguyện đại kết tại lăng mộ của Thánh Phaolô, tại Roma. ■

(Theo Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)

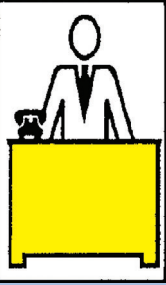
Đức Hồng Y Sarah: Không có hiểu lầm giữa ngài và Đức Bênêđictô XVI

(21/01/2020) – Đức Hồng y Robert Sarah, Tổng trưởng Bộ Phụng tự và kỷ luật bí tích, cho biết không có sự hiểu lầm giữa ngài và Đức nguyên Giáo Hoàng Bênêđictô XVI trong vụ cuốn sách “Tự đáy lòng chúng tôi” (Des profondeurs de nos coeurs) về viễn tượng truyền chức linh mục cho những người có gia đình, trong đó có phần khảo luận do Đức Bênêđictô XVI biên soạn.

Trong một sứ điệp ngắn, tweet, truyền đi tối ngày 17/01/2020 vừa qua, Đức Hồng y Sarah viết: “Vì những tranh luận liên lý, đến độ buồn nôn, và đối trá không ngừng, liên quan đến cuốn sách “Tự đáy lòng chúng tôi”, tôi đã gặp Đức nguyên Giáo Hoàng Bênêđictô XVI tối hôm nay”. “Cùng ngài, chúng tôi đã có thể nhận thấy rằng không hiểu lầm nào giữa chúng tôi. Tôi ra về rất sung sướng, đầy an bình và được khích lệ vì cuộc trao đổi rất đẹp này”.

Báo La Stampa ở Italia ra ngày 16/01 vừa qua, cho biết cuốn sách của Đức Hồng y Sarah với bài của Đức Bênêđictô XVI đã bán chạy ồ ạt. La Procure, tiệm sách Công Giáo lớn nhất ở Paris, có khách hàng đến mua ào ào từ hôm sách ra ngày 15/01/2020. Số 300 người đặt mua ban đầu tăng lên gấp ba. Hiện tượng tương tự cũng xảy ra tại các tiệm sách khác, như tiệm Fnac. ■

(Theo Lm. Giuse Trần Đức Anh, OP, hdmvietnam.com, CNA, Vatican Insider)



Your
ad
could
be in
this
space!

TOBIA CASKET & FUNERAL

Quan Tài - Mộ Bia - Dịch Vụ Tang Chế

13951 Newland St. Westminster, CA 92683

24 hrs: Cell: 714-334-3505; 714-894-3723

➔ Showroom lớn trưng bày các mặt hàng về hậu sự. Quan tài, mộ bia, kim tĩnh, quần áo tang, sách kinh với giá hạ

➔ Lo từ A-Z các dịch vụ tang chế (có thể thăm viếng tại một số nhà thờ)

Trên 20 năm phục vụ hậu sự



Chiem
Nguyễn



930 AM

America's Catholic Talk Radio Network



Take your
FAITH
ON A
JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours
Catholic Cruises and Tours
and The Apostleship of the Sea
of the United States of America
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

Funeral and Cremation Services

Crawford MORTUARY

Family Owned and Operated

818.349.9701
8717 TAMPA AVENUE, NORTHBRIDGE, CA 91324
www.CrawfordMortuary.com

FD-1228

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!

Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Gửi Tiền Và Hàng Về Việt Nam

MY VIỆT CARGO Lấy Chứ **TÍN** Làm Đầu
 SB: \$2.50/lb *Kính gửi trên
 Tinh: \$3.50/lb *24 pounds
 Ensure (6.1in): \$50
1043 S Glendora Ave #A Mon-Sat: 10am-6pm
West Covina, CA 91790 (626) 430-6941

Bác sĩ NHA KHOA **Bác sĩ NHÂN KHOA**
VŨ THÚY HỒNG, DDS **VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD**
 Tel (562) 438-9437 Tel (562) 438-9438
 Nha khoa gia đình & thẩm mỹ Khám mắt & làm kiếng tại chỗ
3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

XYZ CMM SOLUTIONS

Lic.# 25171
Training Workshop
 QC CMM Operator & Programmer
 In PC Dmis and CMM Manager Softwares
 Register at:
 www.facebook.com/xyzcmm solutions
 YouTube: xyzcmm solutions
Text: James or Phước
(562) 754-7656

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
 Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...
 Contact ANTHONY LEONI
 today at (800) 231-0805
 leonia@jspaluch.com



VFI Valley Financial Investments, Inc.



9017 Reseda Blvd, Suite 212
 Northridge, CA 91324
 Office: 818-717-0939
 818-717-8706
 valleyfinancial@yahoo.com

PRO ESTATE REALTY

Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
 Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
 Brokers / Owners

catholicmatch® California



CatholicMatch.com/myCA

Fatima Tour & Travel- Cosmetic

Bán Vé máy bay và làm Visa đi khắp Thế Giới: Re-new passport, Chụp hình, xe đưa đón ra phi trường.

Tour Hành Hương đi khắp Thế Giới: Thổ Nhĩ Kỳ, Hy Lạp, Guadalupe Mexico City, Do Thái, Ý, Pháp, Ba Lan, Tiệp, Áo, Nam Tư, Ái Nhĩ Lan, Tô Cách Lan, Anh, Nga, Đức, Thụy Sĩ, Miền Bắc Nước Ý, Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, Nhật, Hàng Quốc....

Các Linh Mục Linh Hương: Cha Trinh, Ngọc Danh; Cha Nguyễn, Tiến Bình; Cha Nguyễn, Thành Tài; Cha Paul Vu; và Cha Giuse Michael Khổng...

Xin Liên Lạc để biết thêm chi tiết:

Professional Licensed Tour- ITA# 1062390
 14975 Brookhurst St. #A, Westminster, CA 92683
 Office: (714) 852-3362 or Office: 837-0438
 Email: fatimatour135@gmail.com
 Website: www.Fatimatour135.net



ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Mua nhà, bán nhà, làm loan.
Có chương trình cho những người self-employ.
Xin liên lạc với Hải để biết thêm chi tiết.

(818) 984-4851
 Hai4House@yahoo.com
 www.Hai4House.com

HAI LE Realtor
 CA DRE Lic.# 01747343

NextHome FIRST CHOICE REALTY

20705 Ventura Blvd. Ste. 430 Woodland Hills, CA 91364

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church serving the faithful.

Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties

CatholicCM.org

Hành Hương Monica Travel Xuyên Việt

Khởi Hành ngày: 4/3/2020 - 26/3/2020 \$2,400
 4/4/2020 - 25/4/2020 \$2,400

Tour Đặc Biệt: Tour hành hương tìm về cội nguồn cho những người xa quê hương. Kính viếng linh Địa Đức Mẹ Hiện Ra ở Trà Kiệu - La Vang - Mãng đen - Giang Sơn - Suối An Bình - Tà Pao - Sao Biển Chúa Kitô Vua - Bạch Lâm - Bãi Dâu - Đồng Đình

Điểm Tham Quan: Suối nước nóng Bình Châu - Mũi Né - Nước khoáng Nông Tháp Bà - Biển Kỳ Cổ - Hàn Mạc Tử - Cù Lao Chàm - Hội An - Bà Nà Hills - Sapa - Huế - Động Thiên Đường o Phong Nha - Đường Hầm Điều Khắc - Hồ Vô Cực - Vườn Hoa Cẩm Tú - Hà Nội - Hạ Long

Địa Chỉ Liên Lạc:

Vietnam: +84 918388100 Dững / +84 918686539 Thúy
 +84 846590058 Cô Liên (zalo)

USA: (714) 360-3374 Cô Liên e-mail: mlnguyen3374@gmail.com
 (714) 369-0277 Bác Hà Vương

Liên Hệ Đặt Cọc Tour:

USA: (714) 200-9417 / (714) 200-9416 Bà Cổ Thanh Sơn
 9688 Westminster Blvd. Garden Grove, CA 92844

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
 FREE Activation
 NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
 Nationwide, No Land Line Needed
 EASY Set-up, NO Contract
 24/7 365 Monitoring in the USA